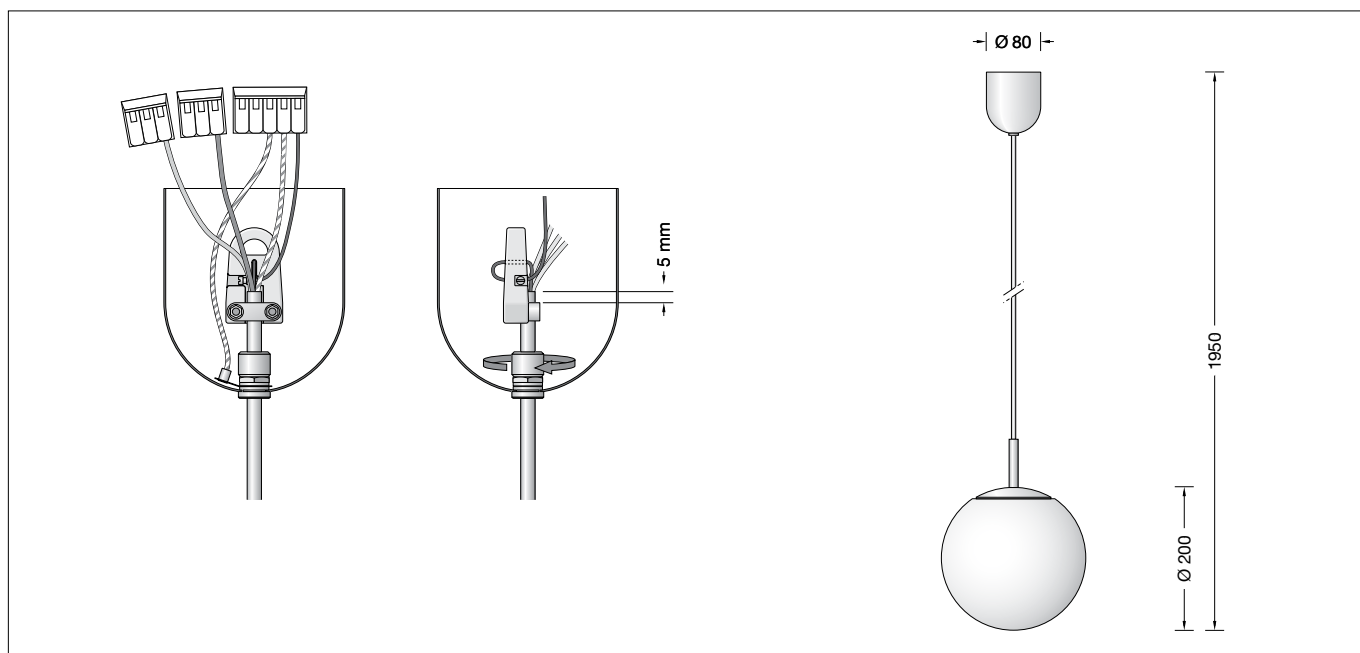


**BEGA****45 485.3**

Luminaria de suspensión para la aplicación en interiores  
 Apparecchio a sospensione per l'impiego in ambienti interni  
 Pendelarmatuur voor toepassingen binnenshuis

**Instrucciones de uso****Aplicación**

Luminaria de suspensión · luminaria de interior para una luz uniforme de radiación libre, con cristal opal soplado artesanalmente, seda mate y armadura de metal.

**Fuente de luz**

Luminaria con portalámparas E 27  
 Potencia de la lámpara máx. 60 W  
 Este producto contiene fuentes de luz de clase de eficiencia energética E

Fuente de luz suministrada  
 lámpara LED BEGA **13548**  
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K  
 regulable

Fuente de luz suministrada  
 lámpara LED BEGA **13586**  
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
 regulable

Eficiencia de la luminaria: 88 %

Para conocer los datos técnicos y luminotécnicos detallados de las fuentes de luz, consulte las fichas de datos en nuestra página web.

**Descripción del producto**

Armadura de metal y florón, superficie Cromo  
 Cristal opal soplado artesanalmente, seda mate  
 Cable de suspensión · Cable con cubierta negro  
 3 × 0,75<sup>□</sup> con 1 cable de acero  
 Longitud total de la luminaria aprox. 1950 mm  
 Clema de conexión 2,5<sup>□</sup>  
 Conexión de toma de tierra  
 Portalámpara E 27  
 Clase de protección I  
**CE** – Símbolo de conformidad  
 Peso: 1,4 kg

**Istruzioni per l'uso****Applicazione**

Apparecchio a sospensione · apparecchio per interni per luce a fascio libero e uniforme con vetro opale soffiato, opaco satinato e armatura metallica.

**Lampada**

Apparecchio con attacco E 27  
 Potenza della lampada max. 60 W  
 Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica E

Lampada fornita in dotazione  
 Lampada a LED BEGA **13548**  
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K  
 dimmerabile

Lampada fornita in dotazione  
 Lampada a LED BEGA **13586**  
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
 dimmerabile

Efficienza dell'apparecchio: 88 %

Per i dati tecnici e illuminotecnici dettagliati di tutte le lampade è possibile consultare le schede tecniche sul nostro sito Web.

**Descrizione del prodotto**

Armadura metallica e rosone a soffitto, superficie Cromo  
 Vetro opale soffiato satinato  
 Sospensione a fune · cavo con guaina colore nero 3 × 0,75<sup>□</sup> con 1 fune in acciaio  
 Lunghezza complessiva dell'apparecchio ca. 1950 mm  
 Morsetto 2,5<sup>□</sup>  
 Collegamento per conduttore di protezione  
 Montatura E 27  
 Classe di isolamento I  
**CE** – Simbolo di conformità  
 Peso: 1,4 kg

**Gebruiksaanwijzing****Toepassing**

Pendelarmatuur · binnenarmatuur voor vrijstralend en gelijkmatig licht met mondgeblazen opaalglas, zijdemat en metalen huis.

**Lichtbron**

Armatuur met lampvoet E 27  
 Lampvermogen max. 60 W  
 Dit product bevat lichtbron met energie-efficiëntieklasse E

Meegeleverde lichtbron  
 BEGA LED-lamp **13548**  
 LED 7 W · 805 lm · 2700 K  
 dimbaar

Meegeleverde lichtbron  
 BEGA LED-lamp **13586**  
 LED 7 W · 805 lm · 3000 K  
 dimbaar

Armatuurrendement: 88 %

De gedetailleerde technische en lichttechnische gegevens van de lichtbronnen vindt u in de informatiebladen op onze website.

**Productbeschrijving**

Metalen huis en plafondcup oppervlak Chroom  
 Mondgeblazen opaalglas, zijdemat  
 Snoerpendel · mantelkabel zwart 3 × 0,75<sup>□</sup> met 1 staalkabel  
 Totale lengte van de armaturen ca. 1950 mm  
 Aansluitklem 2,5<sup>□</sup>  
 Aarddraadaansluiting  
 Fitting E 27  
 Veiligheidsklasse I  
**CE** – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie  
 Gewicht: 1,4 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales. El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado. El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Montaje

Enganchar la luminaria en los ganchos de techo. Establecer la conexión de puesta a tierra y la conexión eléctrica en las clemas. Insertar la fuente de luz en el portalámparas. Desenroscar y levantar el difusor de cristal. Enganchar el cristal en el soporte y alinearlo. Atornillar el difusor de cristal. Empujar el florón firmemente contra el techo. Con la tuerca moleteada en la parte inferior del florón se puede ajustar el efecto de apriete para diferentes diámetros de cable.

Acortar el cable de suspensión

El cable solo se debe acortar arriba en el florón. Quitar las clemas. Soltar el tornillo de sujeción del suspensor, extraer el cable de acero y soltar la abrazadera. Acortar el cable de conexión a la longitud deseada y separar aprox. 10 cm. Por favor, téngalos en cuenta en la longitud total deseada. Introducir el cable de conexión en la abrazadera y fijarlo de manera que la cubierta sobrepase la abrazadera aprox. 5 mm. Pasar el cable de acero por el agujero pequeño del suspensor y volver a conducirlo por la clema de fijación, tensarlo y fijarlo con el tornillo de sujeción. Volver a conectar los extremos del cable a las clemas, conectando el cable de acero con el conductor de puesta a tierra.

Cambio de lámparas · Mantenimiento

Desconectar la instalación eléctrica. Para limpiar la luminaria y el cambio de lámparas, desenroscar y levantar el difusor de cristal. Desenganchar el cristal. Limpiar la luminaria y el cristal. Utilizar únicamente productos de limpieza sin disolventes. Cambiar la lámpara.

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza. Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso. Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Montaggio

Appendere l'apparecchio nel gancio a soffitto. Eseguire il collegamento con il conduttore di protezione e l'allacciamento elettrico ai morsetti. Inserire la lampada nel portalampada. Svitare la copertura in vetro e rimuoverla. Agganciare il vetro nell'apposito supporto e orientarlo. Avvitare la copertura in vetro. Spingere il rosone a soffitto a fondo verso il soffitto. Con il dado zigrinato nella parte inferiore del rosone a soffitto è possibile regolare l'effetto dei morsetti in base a diversi diametri dei cavi.

Accorciamento della sospensione del cavo

Accorciare il cavo solo in alto, nel rosone. Rimuovere i morsetti. Allentare la vite di regolazione sul gancio, estrarre la fune in acciaio e allentare la fascetta stringicavo. Accorciare il cavo portandolo alla lunghezza desiderata e isolarlo per ca. 10 cm. Tenerne conto nella lunghezza totale desiderata. Inserire il cavo di allacciamento nella fascetta e fissarlo in modo tale che la guaina sporga di ca. 5 mm rispetto alla fascetta. Guidare la fune in acciaio attraverso il piccolo foro del gancio e reinserirla nel morsetto di fissaggio, tenderla e fissarla con la vite di regolazione. Collegare nuovamente le estremità del cavo ai morsetti effettuando il collegamento della fune in acciaio con i conduttori.

Sostituzione delle lampade · Manutenzione

Agire a tensione nulla. Per la pulizia e il cambio della lampada, svitare la copertura in vetro e sollevarla. Sganciare il vetro. Pulire l'apparecchio e il vetro. Utilizzare solo detergenti privi di solvente. Sostituire la lampada.

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage. Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

Montage

Hang het armatuur aan de plafondhaak. Voer de aardkabel- en elektrische aansluiting op de klemmen uit. Plaats de lichtbron in de fitting. Schroef de glasafdekking los en til deze op. Hang het glas in de glashouder en richt het uit. Schroef de glasafdekking erop. Schuif de plafondcup tot tegen het plafond. Met de kartelmoer in het onderste deel van de plafondcup kan de klemwerking voor verschillende kabeldiameters worden ingesteld.

Verkorten van de snoerpendel

De kabel mag alleen boven in de plafondcup worden ingekort. Klemmen verwijderen. Draai de vastzetschroef aan de ophanging los, trek er de staalkabel uit en maak de kabelbeugel los. Kort de aansluitkabel in tot de gewenste lengte en strip hem ca. 10 cm. Houd daarbij rekening met de gewenste totale lengte. Plaats de aansluitkabel in de kabelbeugel en bevestig deze zo dat de mantel ca. 5 mm boven de kabelbeugel uitsteekt. Voer de staalkabel door het kleine gat van de ophanging en leidt hem door de bevestigingsklem terug, stevig aantrekken en met de borgschroef bevestigen. Sluit de kabeleinden weer op de klemmen aan, verbind daarbij de staalkabel met de aarddraden.

Lichtbron vervangen · Onderhoud

Schakel de installatie spanningsvrij. Schroef de glasafdekking los en til deze op voor het reinigen en vervangen van de lichtbron. Neem het glas af. Reinig armatuur en glas. Gebruik alleen oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen. Vervang de lichtbron.

| Piezas de recambio       |                  | Ricambi              |                  | Accessoires          |                  |
|--------------------------|------------------|----------------------|------------------|----------------------|------------------|
| Cristal de recambio      | 11 003 250 .0R G | Vetro di ricambio    | 11 003 250 .0R G | Reserveglas          | 11 003 250 .0R G |
| Fuente de luz LED 2700 K | 13 548           | Lampada a LED 2700 K | 13 548           | LED-lichtbron 2700 K | 13 548           |
| Fuente de luz LED 3000 K | 13 586           | Lampada a LED 3000 K | 13 586           | LED-lichtbron 3000 K | 13 586           |
| Portalámparas            | 63 000 339       | Portalampada         | 63 000 339       | Lamphouder           | 63 000 339       |
| Florón                   | 71 001 636 .2M 4 | Rosone a soffitto    | 71 001 636 .2M 4 | Plafondcup           | 71 001 636 .2M 4 |
| Tapa                     | 71 001 809 .2G   | Tappo                | 71 001 809 .2G   | Afdekkap             | 71 001 809 .2G   |